

des libérations conditionnelles. Le commissaire n'est pas dans l'obligation de faire enquête s'il y a déjà eu enquête sur le sujet de la plainte, ou si, de l'avis du commissaire, l'auteur de la plainte n'a aucun intérêt valable dans la question.

Ministre responsable:
solliciteur général du Canada

Environnement Canada

Administration centrale
Les Terrasses de la Chaudière
27^e étage
10, rue Wellington
Hull (Québec)
(Adresse postale: Ottawa (Ontario) K1A 0H3)
Bureaux régionaux: à travers le Canada.

Autres bureaux (y compris les bureaux météorologiques et ceux des parcs nationaux): dans toutes les régions du Canada.

Renseignements: Ottawa-Hull (819) 997-2800.

Le Ministère est chargé des responsabilités suivantes: les oiseaux migrateurs; les renseignements sur le temps, le climat, les glaces, la mer et la qualité de l'air; la protection de l'environnement couplé d'un relèvement de la qualité du milieu ambiant naturel comprenant l'eau, le sol et l'air, ainsi que la conservation des ressources renouvelables, eaux, terre et faune.

Ministre responsable:
ministre de l'Environnement

Expansion industrielle régionale, ministère de l' (MEIR)

Administration centrale
Édifice C.D. Howe
235, rue Queen
Ottawa (Ontario)
K1A 0H5

Bureaux régionaux: Whitehorse, Yellowknife, Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg, Toronto, Montréal, Moncton, Halifax, Charlotte-town et St. John's.

Bureaux locaux: dans toutes les régions du Canada.
Renseignements: Ottawa-Hull (613) 995-8900.

Le MEIR est chargé d'accroître la prospérité économique en favorisant les investissements dans des entreprises industrielles viables dans les secteurs de la fabrication et de la transformation des ressources naturelles, de même que dans les industries de services connexes, le tourisme et la

petite entreprise. Le Ministère favorise ces investissements dans toutes les régions du Canada et plus particulièrement dans les régions moins bien nanties économiquement.

Ministres responsables:
ministre de l'Expansion industrielle régionale et
ministre d'État (Petites Entreprises et
Tourisme)

Finances Canada, ministère des

L'Esplanade Laurier, tour Est
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario)
K1A 0G5

Renseignements: Ottawa-Hull, renseignements généraux (613) 992-1573, Division des tarifs (613) 996-6477 ou 992-6885; renseignements concernant le budget, 1-800-267-0470 (appels sans frais d'interurbain).

Le ministère des Finances est un organisme consultatif régi par les Parties VIII à X de la *Loi sur l'administration financière*.

Ministre responsable:
ministre des Finances

Gendarmerie royale du Canada

Administration centrale
Édifice de la Direction générale
1200, promenade Alta Vista
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2

Bureaux locaux et détachements: dans toutes les régions du Canada.

Renseignements: Ottawa-Hull (613) 993-9590.

A titre de corps policier fédéral, la Gendarmerie est chargée de prévenir et de découvrir les infractions aux lois fédérales et de fournir aux ministères et aux agences du gouvernement fédéral les services d'enquête et de protection dont ils ont besoin.

Ministre responsable:
solliciteur général du Canada

Information du Canada, commissaire à l'

Place de Ville
Tour B, 14^e étage
112, rue Kent
Ottawa (Ontario)
K1A 1H3

Renseignements: Ottawa-Hull (613) 995-2410, appels sans frais d'interurbain 1-800-267-0441.